

---

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Bienvenidos a todos, éste es el seminario posterior a la Conferencia Mundial de Telecomunicaciones Internacionales del día 17 de Enero de 2013. Siendo las 14.07 UTC, quiero darles la bienvenida a todos los participantes. Veo que contamos con muchos participantes, éste es un tema que goza de mucha popularidad.

Creo que, como primer paso, le voy a dar la palabra a Gisella Gruber, quien realizará las presentaciones. Gisela tiene la palabra.

GISELLA GRUBER: Muchas gracias Olivier. Quiero recordarles que tenemos el audio conectado a la sala de Adobe, también los micrófonos de los participantes estarán habilitados una vez finalizada la presentación. También, les recuerdo a todos que pronuncien sus nombres antes de hablar no solo para la transcripción, sino también para que nuestras interpretes en el canal en español y en francés puedan identificar a los oradores en cada canal de idiomas respectivo. Así mismo, les pido que hablen a un ritmo razonable.

Todas las líneas estarán silenciadas, excepto la de los presentadores durante la presentación y luego abriremos todas las líneas una vez terminada la presentación para la sesión de preguntas y respuestas. Por favor, comiencen a publicar sus preguntas en el chat.

Habla Olivier, muchas gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias Gisela, también quiero recordar que esta sesión se va a grabar en su totalidad y creo que también se va a transcribir.

---

*Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*

---

Bienvenidos a todos. Tenemos una sesión muy interesantes con muchas perspectivas posteriores a la conferencia WCIT por parte de varias personas que participaron en esa Conferencia Mundial de Telecomunicaciones Internacionales en Dubai.

Contamos con Nigel Hickson, Vicepresidente para Europa y partes interesadas en la ICANN. Luego se unirá Bill Drake, Presidente de la NCUC y miembro de la Delegación Estadounidense, auditoria y delegado de la Delegación Estadounidense por la Sociedad Civil. Su viaje al WCIT y a la Asamblea Mundial de Normalización de Telecomunicaciones fueron financiadas por gay LLC. Así que, les felicitamos por haber participado en ambas, en ambos eventos. Luego, contamos con Andrés Piazza responsable de Relaciones Externas de LACNIC y quien les habla, Olivier, Representante del ALAC, representando a una empresa en la delegación del Reino Unido.

Tenemos tiempos estimados para cada uno de los puntos de la agenda. Entonces, veremos varias perspectivas y luego distintos desafíos y oportunidades para At-Large y para la ICANN.

Y dicho esto, le cedo la palabra a Nigel Hickson, Vicepresidente para Europa. Nigel adelante por favor.

**NIGEL HICKSON:**

Buenos días, buenas tardes, buenas noches, según donde se encuentren y muchas gracias por esta oportunidad. Voy a ser muy breve, porque sé que hay otros oradores que quieren tomar la palabra. Entonces, voy a hablar acerca de lo que son los resultados del WCIT y, después, haré algunas observaciones acerca de los desafíos y las oportunidades a un futuro.

Bien en primer lugar pasemos a los resultados. Creo que los que no participaron en el WCIT, y vieron la cobertura de medios posterior al WCIT estarán confundidos. No quiero decir que fue todo una tontería lo publicado, pero he visto la cobertura durante el WCIT, que fue bastante

---

positiva. Pero, la cobertura de medios posterior al WCIT no fue tan analítica ni real, si se quiere.

No fue el comienzo de una nueva guerra fría, sino más bien un éxito. Fue un proceso y creo que quienes pudimos participar en las negociaciones de la ITU no estamos sorprendidos acerca de lo que sucedió en el WCIT. No estoy seguro de si fue bueno o malo, pero fue un proceso. Y fue un proceso que no tuvo éxito por muchas razones. Habrá distintas perspectivas al respecto, pero creo que es importante comprender que no fracasó porque hubo una división con la prensa entre quienes están a favor de Internet como una puerta abierta e innovadora y quienes querían cerrarla. Claramente, hay una división entre países y el resultado del WCIT, fue más complicado que todo esto.

Entonces, sin duda, Olivier tuvo una participación en esto. El hizo una propuesta en la última plenaria con respecto al acceso indiscriminado. Esta fue una propuesta que había sido eliminada. Y luego, fue relacionado con una propuesta africana en el preámbulo. Entonces, claramente, los debates posteriores al WCIT van a ser difíciles, porque tenemos una serie de países con esta postura que probablemente no firmen el tratado mientras que otros sí incluyendo la mayoría de los países Europeos lo firmarían. En estas negociaciones hay mucho que depende de eventos relativamente pequeños.

Entonces, estos son los resultados y el tratado entrará en vigencia en Enero de 2013. Este nuevo tratado también de las regulaciones de telecomunicaciones a nivel internacional. Tendrá efecto en las legislaciones nacionales y también tendrá un efecto a causa de su impacto en los componentes de las comunicaciones o telecomunicaciones internacionales. Estas resoluciones entraran en vigor una vez que se firme el tratado por estos países y por lo tanto, las resoluciones que incluyen la resolución 3 que tiene que ver con Internet entraran en vigor o en vigencia.

Bien, ahora pasamos a los desafíos.

---

Creo que los desafíos están bastante claros. Podemos sentir que los desafíos tienen que ver o se relacionan con las oportunidades. Los desafíos tienen que ver con abordar estas preocupaciones que han surgido durante las negociaciones y tenemos que (...) entonces, esto no quiere decir que se libre una suerte de guerra fría en Internet, sino que tenemos que trabajar juntos y mantener una única Internet inter operativa. Tenemos países que tienen cuestiones como los países en desarrollo y hay que abordarlas. Algunas de estas cuestiones, por supuesto pueden ser abordadas, sin duda, por la comunidad de internet y por otras partes de la comunidad global.

Estos desafíos incluyen cuestiones básicas de telecomunicaciones que tienen que ver con la seguridad con las redes, el acceso a las redes, el tema del ancho de banda y el costo. Y, también, cuestiones más complejas que tienen que ver con la seguridad a nivel de país en cuenta a lo que se dice y lo que no se dicen en Internet y cuestiones que obviamente son más difíciles de abordar.

Queda claro que uno de esos desafíos tiene que ver con esos países que tienen preocupaciones y aspiraciones que no están siendo tenidas en cuenta en el WCIT y eso, por supuesto, se lo hará a mayores negociaciones y conflictos en el WTPF y, si quieren, en otros debates multilaterales para 2014 y 2015. En 2014, y 2015 habrá en 2015 se realizará la cumbre final en la UNGA en WSIS.

Para finalizar, quisiera decir que también hay oportunidades. Creemos que la apertura de algunos debates durante el WCIT demostró que hay oportunidades que podemos abordar tras oportunidades con estos países que difieren del punto de vista occidental y si quiere o que difieren una Internet interoperable o interpretativa y también respecto de países que no han firmado o no firmaran pero que entienden el modelo de múltiples partes interesadas pero no se han decidido al respecto. Entonces, tenemos que hacer mucho al respecto para que se pueda conocer que este enfoque de múltiples partes interesantes puede llevar a la tecnología y a la innovación. Muchas gracias.

---

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Nigel por ese resumen de su punto de vista. Entonces, vamos a tener las presentaciones de todos los oradores y luego tendremos las preguntas y respuestas. Si tienen preguntas les pido que las redacten para más adelante. Entonces, como Avri Doria tuvo algunos problemas para conectarse le vamos a dar la palabra a Avri, ¿se encuentra preparada? Tiene la palabra.

AVRI DORIA: Gracias soy Avri Doria y siempre estoy lista. Muchas gracias. Lo primero que me viene a la mente es lo dicho por Nigel respecto de que el WCIT fracasó. No creo que ese haya sido el caso, creo que yo no iría tan lejos como para decir que lo que se dijo son tonterías. Pero si diría que estoy en gran desacuerdo con lo que leí.

No creo que haya fracasado porque el WCIT fue solamente un evento en una larga serie de eventos que se extendieron a lo largo de muchos otros eventos. Tenemos que ver el debate de la gobernanta de Internet y ver que esto permitió la apertura de un punto de vista al respecto.

Podemos ver que hubo distintos puntos de vista, pudimos ver todo lo que sucede en relación a esto respecto de la apertura de un debate a plena luz del día si se quiere, creo que esto fue muy positivo. Creo que el WCIT fue exitoso, a nivel de sociedad civil nosotros nuevamente pudimos demostrar que la UIC no agrega validez porque no incluye a todo el mundo. No creo que nada vaya a cambiar.

HEIDI ULRICH: Avri? Habla Heidi.

Por favor, hable más lentamente y, por favor, acérquese al micrófono. Muchas gracias.

---

AVRI DORIA:

Bien no voy a repetir lo que dije, en cuanto al tratado, hablamos como si este tratado estuviese finalizado, y no lo es. Este tratado pudo haber sido negociado a una instancia de firmas, habrá otras personas que lo firmen y los países que no lo han firmado, han alargado el camino. Hay muchas cosas en el tratado que no hay que ignorar en cuanto al acceso para los discapacitados, el acceso para los países mediterráneos sin salir al mar y hay cosas que no hay que ignorar. Veo que los países que no lo han firmado aún están dispuestos a continuar con este diálogo.

Tenemos no solamente que la WTPF a futuro cercano abordará directamente la gobernanza de Internet, pero que subirá a la sociedad Civil tal como parece. Este es un debate muy importante y quizá, podamos decir que la gobernanza de Internet no se trató en el WTSA y en el WCIT pero sí se hizo en el WTPF. También tuvimos el Plan Potenciarlo y la Sociedad Civil, entonces pasará a tener un control más importante y entonces quizás puedan decidir incluirnos.

Entonces, como dije, decir que WCIT fue un fracaso, es realmente rendirse si se quiere, para mí fue simplemente el WCIT una instancia donde se hizo una escaramuza, de la cual ambos bandos han perdido algo, pero también ambos bandos también se han fortalecido parcialmente y creo que hay que mirarlo desde esa perspectiva y no desde la perspectiva de decir: “nosotros perdimos, ellos ganaron, somos nosotros los buenos y ellos son los malos”. Hay dos posturas que prevalecen a nivel mundial.

Creo que algo que tenemos que evitar es éste debate acerca de la guerra fría en Internet. Tenemos que recordar que es la guerra fría. Eso es algo que uno hace cuando no dispara armas de fuego al otro bando. Creo que lo que está sucediendo en este mundo de gobernanza de Internet no se asemeja para nada a una guerra fría. Entonces, debemos evitar este tipo de lenguaje y este tipo de expresiones. No creo que esto sea una guerra, no creo que haya sido un fracaso, etc.

Entonces, no estamos ante una guerra fría. Este es un rompecabezas político, con muchos puntos de vista y yo adhiero a una postura firmemente que tiene que ver con la defensa del modelo de múltiples

---

partes interesadas en Internet. Hubiese sido lindo o bueno que la ICANN hubiese estado allí. Pero bueno, la ICANN encontró una manera de participar en lugar de que algunos de nosotros estemos dentro de otras generaciones. Creo que fue muy bueno, que la UIT haya invitado al Director Ejecutivo del ICAAN a pronunciar unas palabras, y creo que su discurso fue muy bueno, muy conciliatorio, pero he de decir algo acerca de todo esto. Entonces, necesita participar y básicamente estar por fuera o permanecer por fuera y tratar de llegar a los gobiernos. Es tan malo para eso como lo es para la Sociedad civil, por lo cual deben de encontrar una manera de participar, quizá más con la sociedad civil para tratar de lograr una mayor apertura y dar un paso adelante. Bien, creo que eso es todo lo que yo tengo para decir. Muchas gracias.

**OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:** Muchas gracias Avri por este punto de vista diferente, por presentarnos otro ángulo de la WCIT. Seguramente, tomó en cuenta o tengo en cuenta que esto no es una guerra fría que no es una guerra en absoluto. Sino que es más bien un proceso. Creo que podemos darle la palabra a nuestro próximo orador Andrés Piazza responsable de relaciones externas de LACNIC y estuvo representando a LACNIC en la conferencia. Andrés tiene la palabra.

**ANDRES PIAZZA:** Muchas gracias Olivier. Buenas tardes a todos. Esta tarde aquí en Montevideo, buenos días o buenas noches dondequiera que estén. Es un placer formar parte de un evento de la comunidad de At-Large de la ICAAN. Me siento en casa. Dentro de la Comunidad de At-Large del ICAAN porque durante más de 5 años participé de esta comunidad a pesar de que ahora represento a un registro. Y como registro, también me siento parte de esta comunidad, así que es muy grato estar aquí.

Habiendo dicho esto, quiero también decir lo siguiente es muy bueno que Nigel y Avri hayan tomado la palabra antes de que lo haya hecho yo. Porque gran parte de los temas que ellos abordaron, a mí me hubiese gustado (...) Ahora simplemente me manejé de acuerdo por lo

---

dicho por ello y eso me resulta más fácil. Voy a hablar a título personal. Yo tampoco me sentí a gusto con lo que vi con posterioridad al WCIT. Sobre todo por todo lo que se dijo, todas las expresiones respecto de lo que se entendió como el resultado del WCIT. Nosotros estuvimos siguiendo el proceso desde dentro. Yo estuve también en la reunión del WTSa antes de la reunión del WCIT que fue muy interesante y mucho más compleja. Fue interesante ver lo que los activistas de Internet y la prensa consideraron como el resultado del WCIT.

Por supuesto, que estoy de acuerdo con que esto no es para nada una instancia de guerra fría y que ese análisis no es del todo práctico. La región de América Latina ve lo siguiente, es un ejemplo de que eso no es un escenario polarizado y que no es un escenario de guerra fría porque nosotros toda la región de las Américas con el Caribe y con Estados Unidos y con Canadá, somos parte del bloque de la CITELE dentro de la WCIT. Y también, hubo muchas propuestas a nivel interamericano. Yo estuve siguiendo las reuniones preparatorias el año previo hubo tres reuniones. El año previo estuve siguiendo las reuniones preparatorias del Caribe y todo el proceso preparatorio y nunca en este proceso y en la WCIT hubo una propuesta de nuestra región que pudiera haber amenazado al modelo de muchas de las partes interesadas.

Muchos países votaron a favor del Tratado, gran parte de ellos. Y, la noche anterior, parte de los países latino americanos que no estaban o que no firmaron el tratado, estuvieron a favor de esto. Pero sus ministros o gobernaciones no les permitieron firmar el tratado. Esto no significa en absoluto que ese tratado amenace la apertura de Internet o el modelo de múltiples partes interesadas. Y, al menos en mi región, yo no diría que hay una falta de entendimiento de lo que significa el modelo de múltiples partes interesadas y la forma en que la ICAAN y otras organizaciones como la ITF, la RIR, por ejemplo, y todos los cuerpos y los demás organismos están administrando la Internet y los ccTLD. Ellos entienden este modelo de múltiples partes interesadas, pero consideran también que ese tratado sería beneficioso para ellos. Entonces, debemos avanzar y analizar el tratado en ese contexto polarizado.



---

Avri mencionó que es bueno, por ejemplo, el acceso para discapacitados y el acceso para países sin salida al mar o mediterráneos y también hay preocupación al respecto de dos artículos. Uno que tiene que ver con seguridad y otro con comunicaciones no solicitadas. El problema es que no está claro este tema y no diría que este último tema es SPAM. Sino que cuando uno lee el artículo se lo podría considerar como haciendo referencia al SPAM. Entonces, esa falta de claridad es parte del problema.

También, quiero hablar acerca de la apertura y transparencia del proceso- Antes del WCIT hubo muchos debates acerca de cómo este evento o cómo se debatiría el futuro del Internet en una conferencia multilateral que no es abierta al público. Bien, hubo mucho progreso al respecto.

Nosotros como organismo de Internet, debemos aceptar que en este WCIT se progresó mucho en un entorno multilateral y esto también lo digo a título personal, creo que nunca en toda la historia vi una conferencia donde se debatió un factor multilateral con tal grado de apertura. Nosotros lo vemos desde la perspectiva de los debates, relativos a Internet y desde nuestras organizaciones. Este gran paso adelante en pos de la transparencia y la apertura con transmisiones a través de la Internet, no solo de las sesiones principales, sino de otras sesiones también.

Con toda la atención que se le prestó a la conferencia, es un gran paso, pero no es suficiente para nosotros. Porque los estándares nuestros, los estándares de Internet son mucho más altos en cuanto a apertura y transparencia. Entonces, nosotros como comunidad debemos seguir pujando para que estas conferencias intergubernamentales sea aún más abiertas y transparentes. Y, visto desde su proceso previo porque hubo cosas que estuvieron disponibles durante la conferencia, pero no con anterioridad. Entonces, en resumen, creo que eso fue muy importante para nuestra comunidad. También es importante respecto de los desafíos al futuro. Están bien resumidos por Nigel. Tenemos distintos procesos futuros, a los cuales agregaría el IP más bien y agregaría los grupos de estudio en 2 y 3 de la UIT porque parte del resultado fue un

---

debate sobre la posibilidad de crear un registro de direcciones de IP en la UIT. Y, este debate, estuvo a cargo de estos grupos de estudio de la UIT.

Pero, con respecto a la apertura y la transparencia, en resumen, yo diría que este fue un gran paso adelante que este es el modo de trabajar de las conferencias intergubernamentales. Pero que no tiene punto de comparación con los estándares nuestros de la comunidad de Internet. Este sería mi punto o lo que quiero decir. Muchas gracias.

**OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:** Muchas gracias Andrés. Ha sido un comentario interesante. El hecho de saber que fue una reunión multilateral exitosa y el modelo de múltiples partes interesadas, todavía sigue siendo un punto a tratar dentro del ambiente de Internet.

Como dije anteriormente las preguntas van a quedar para el final de las presentaciones. Ahora le vamos a dar la palabra al siguiente orador que es Bill Drake él es el presidente de la NCUC y miembro de la delegación de Estados Unidos.

Muy bien Bill, adelante tiene la palabra.

**BILL DRAKE:** Buenas tardes a todos. Hola voy a dedicar 5 minutos al tema del WCIT y de la ITR normalmente se habla mucho..

**BILL DRAKE:** Y me resulta difícil decir o señalar cuáles son los puntos principales. Creo que hay 5 puntos en realidad que son importantes.

---

El primer punto, supongo, tiene que ver con lo que menciono Avri, que dijo que esto era un paso en un proceso mucho más largo. Y yo lo quisiera ver de un modo más general. Para mí, que soy un académico y alguien que trabaja en la UIT y también que ha tratado cuestiones de telecomunicaciones, esto comienza con un Tratado, el Tratado de Dresden. Y este es un principio fundamental que señala o destaca este acuerdo.

Se han destacado las ITRs desde ese momento y tienen un rol importante en la actualidad. Un tema importante a tener en cuenta es el dinero. Las ITRs básicamente tratan cuestiones monetarias, tenemos historia en el Departamento de Telecomunicaciones, de varias disposiciones referidas a este tema, donde se habla de los costos o de los intercambios en líneas telefónicas, diferentes fórmulas donde se habla de los *carriers* que se compensan entre sí o de los operadores telefónicos que se compensan entre sí.

Esto fue muy importante en el pasado y de alguna manera se compite, o los lados de las partes compiten entre sí y al mismo tiempo cooperan. Este marco ha desaparecido en la última década y esencialmente lo que sucedió es que los países están tratando de recuperar aquello que han perdido. Porque los países en desarrollo y sus administraciones tan particulares están teniendo un avance financiero al respecto, debido a los acuerdos de la Organización Mundial de Comercio y también gracias a las Comisiones en Telecomunicaciones, etc., etc.

Entonces están tratando de recuperar, al menos desde el punto de vista económico y reclaman derechos a nivel internacional y esto se aplica a un enfoque y por supuesto, se hace extensivo no solo a las telecomunicaciones, sino también a Internet. No hubo propuestas que fueran demasiado influenciadas, creo que por parte de algunos países africanos o de la región arábiga. El tema es cómo se divide el dinero a nivel global y esto se trató en el WCIT. Hay países cuyos gobiernos han participado antes y que luchan para tener, por ejemplo, ancho de banda, etc., etc.

---

El otro aspecto tiene que ver con el modelo de hace 50 años. Hay una mención de que todo lo que se realiza mediante consenso mutuo es bueno y esto es clave para la provisión de servicios. He visto *[inaudible]* que llevan a cabo acciones o pelean entre sí y deberían trabajar en forma colaborativa. Esto va en detrimento de los derechos de los estados soberanos y también en contra de la claridad y de la apertura de los países. Y lo que pasó durante los últimos 20 años dentro de la organización, es que ya no solo se habla del consenso mutuo. Hay más intervención de los países en las telecomunicaciones internacionales, que tienen que acordar con los prestadores, con los servicios de *callback*, con servicios minoristas o de reventa, etc., etc.

Entonces esto ha sido un punto muy importante porque muchos países que eran industrializados comenzaron a sentir o darse cuenta de que los actores más poderosos básicamente actuaban de manera que ignoraban los derechos y los intereses de otros. Esto era un tema.

En el segundo punto puedo decir que la UIT tiene una postura. Yo intercambié palabras con el Secretario y en la agenda se incluían varios puntos. Este es un organismo ascendente que representa a varios países y que tiene varios miembros. Entonces creo que tuvo un impacto negativo en la percepción que existe de algunos actores y sus discrepancias y que de alguna manera, esto ha sido dañado.

Lo otro que quiero decir es que hay un tema pendiente, a largo plazo, que tiene que ver con la frontera que existe entre las telecomunicaciones e Internet. Esta convergencia, las *networks*, las redes de IP, podemos decir que involucran a muchísimos prestadores, compañías de telecomunicaciones y las reglas que han adoptado o que han aceptado se aplicarán a todo el mundo de la Internet. Entonces yo creo que si las consideramos desde el punto de vista de las reglas y también del tema del SPAM, no hay un artículo que mencione la palabra "Internet". Se habla también de las comunicaciones masivas, pero ahí podemos ver cuál es la intención de esto. Hay una serie de diferentes disposiciones, pero en ninguna de ellas aparece la palabra "Internet".

---

Entonces lo que hay que hacer es seguir toda la legislación desde su comienzo para poder entender completamente el texto y cómo se aplica a Internet. Entonces la forma en que los actores van a seguir avanzando es una pregunta más que interesante. A mí me gustaría hablar del impacto de todas estas cuestiones. Hay muchos países que tienen distintas reglas y distintas formas de organizar sus relaciones bilaterales. Por ejemplo en Rusia y en otros países tienen una forma diferente de interpretar estas cuestiones. Y también tenemos que tener en cuenta que hubo 55 países que no han firmado el Tratado.

Muchas de estas discusiones dieron resultados que se plasmaron en un texto que fue enfatizado por la UIT y es necesario prestar atención a esto, particularmente a las opiniones que se brindaron y que tiene que ver con el hecho de establecer a la UIT como un vehículo de unión. Y esto ha sido parte de las discusiones también en el IGF que se llevó a cabo en mayo. Yo sé que las sociedades civiles han participado ampliamente y que muchas personas van a tomar acción después de estas resoluciones de la UIT. Gracias. Voy a detenerme aquí con mi presentación.

**OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:** Muchas gracias, Bill, por este punto de vista adicional y por haber mencionado el contexto histórico que nos permite llegar a la actualidad. Lo que vamos a hacer ahora es seguir discutiendo alguna serie de puntos, teniendo en cuenta la presencia de nuestros distinguidos oradores. Fui parte de la delegación del Reino Unido. Mi nombre es Olivier Crépin-Leblond y también quisiera mencionar algo de lo que he visto y de lo que he escuchado.

Nigel mencionó el tema de la cobertura de los medios, que no fue suficientemente buena. Yo quisiera decir que no estoy tan de acuerdo con eso, yo creo que la forma y el proceso en la cual se llevó a cabo la UIT fue muy bien realizado. Creo que fue accesible para todos y como saben, surgieron algunas cuestiones.

---

El Presidente de la Conferencia, que era el anfitrión local, básicamente fue línea por línea para determinar que no hubiese desacuerdo en los principales Grupos de Trabajo. Hubo 5 Grupos de Trabajo que trabajaban con los temas más controvertidos, más álgidos. A veces se llevaban a cabo las discusiones en el Salón Principal, a veces en salas secundarias, pero se trabajó mucho en los textos y en las disposiciones en las cuales no se había logrado un acuerdo total. Hubo también Grupos de Trabajo *ad hoc* que ayudaban o complementaban el trabajo de los otros Grupos.

Lo que sucedió entonces fue que las discusiones principales, o al menos las más álgidas, se realizaban así. Y la idea era que cuando las personas dejaran la sala, pudieran haber llegado a un acuerdo y cuando volvieran a la Sesión Plenaria pudieran presentar sus puntos de vista. Muchas veces esto llevaba todo el día y a veces el clima se tornaba cada vez más tenso. Pero fuera de estas salas o de estas discusiones también se logró el acuerdo.

Muchos de los Grupos de Trabajo también tuvieron diferentes reuniones. Hubo reuniones con las diferentes regiones dentro de la UIT. Tenemos la Unión de las Telecomunicaciones de África, por ejemplo. Sé que no todas las regiones participaron, sino solo aquellas que están muy activas dentro de la UIT. También participó la CITEEL, de la cual ya ha hablado o ha mencionado mi colega Andrés Piazza. También se mencionó el punto de vista arábigo respecto de las Telecomunicaciones y también se tuvo en cuenta el punto de vista de Rusia.

Hay países que no son partes o miembros específicos de las regiones y que no se alinean. En varias oportunidades se llevaron a cabo reuniones cerradas de los Presidentes, donde algunos de los colegas de cada una de estas regiones participaban. El *feedback* o retroalimentación que obtuve ahí tenía que ver con algo que se discutía a puertas cerradas y muchos de los delegados de los gobiernos de las regiones hacían presión para obtener estos puntos de vista. Entonces la retroalimentación o *feedback* que obtuve fue que hubo una especie de cerrojo, donde había existían discusiones cerradas de, por ejemplo, 20 o 25 personas, cuando en realidad la Conferencia reunía a muchísimas

---

más personas. Muchas personas no querían seguir avanzando sin consultar a su gobierno. Entonces esto era parte del cerrojo que existía.

También me gustaría señalar que hay unos 20 artículos en la Declaración. El primero tiene que ver con los Derechos Humanos y este fue un punto controvertido al inicio porque muchos proponían que el tema se debería tratar en el Preámbulo. Pero no fue hasta el final de la Conferencia cuando hubo algunos Estados que aceptaron agregarlo. Por ejemplo, artículo 3.7, luego hubo una negación de algunos países hasta último momento. No pudo ser tratado en el Preámbulo. Esto tiene que ver con el uso de las Telecomunicaciones, con el uso de los ITC. Y las Telecomunicaciones, como sabemos, son solo una parte de las Telecomunicaciones. Pero esto tiene que ver también con las ICTs.

El artículo 2 tiene que ver con las Agencias que están operando versus aquellas que son reconocidas para operar. La recomendación de 1988 establece claramente que las Agencias Operativas incluyen muchas más personas y muchas más organizaciones que las que en realidad se incluyen en estas regulaciones actuales. Esto no solamente incluye a Estados Unidos, sino a muchos otros países, a los proveedores de servicios de Internet y también a las redes corporativas. Y también incluiría a las redes de Wi-Fi en las casas. Entonces también se hablaba de las Agencias Operativas con operación autorizada versus aquellas Agencias que ya estaban operativas.

Algunos países decían que el término “Agencias con Operación Reconocida” no era el término adecuado porque ellos explicaban que tenían muchísimas variedades de operadores, comisiones y departamentos. A algunos los iban a reconocer, a otros no los iban a reconocer. Entonces era necesario acuñar otro término para esto.

El artículo 3.8 tenía que ver con la Gestión de los Recursos de Internet. Hubo que definir una propuesta y esto nos llevó todo un fin de semana de la conferencia. Hubo una propuesta por parte de Rusia, que de alguna manera puso el paño frío. Luego esta discusión que se llevó a cabo el fin de semana, de alguna manera se filtró el lunes y finalmente se retiró esta propuesta. Pero Rusia quedó con este tema, la Gestión de

---

los Recursos de Internet y este artículo siempre quedó flotando en el aire, al igual que algunos otros artículos que supongo debemos volver a revisar.

También hubo una mención, por parte de unos colegas, al artículo 5A que tiene que ver con la Seguridad y el artículo 5B que tiene que ver con las Comunicaciones. Este artículo, el 5B, sigue estando vigente en las ITRs para la mayor parte de los países europeos. Algunos países europeos agregaron algunos términos en la parte de Seguridad, donde se esperaba tener una mejora. La parte de Seguridad quedó redactada de manera extraña, pero resultó o era obvio que esto iba a quedar como un tema pendiente. Muchas personas no estaban seguras de cómo era posible, cómo se podría detectar el SPAM, por ejemplo. Y la manera de detectarlo simplemente es visualizándolo. Entonces se discutió sobre las Telecomunicaciones y si se leen o no. Hay una regulación, que es la Y-2770, que se implementará en las redes del futuro y que abre la puerta o la posibilidad de tener una red futura que filtre -o que sea filtrada- y que pueda de alguna manera filtrar el SPAM en las redes.

También hubo mucha discusión con respecto a otros términos y a la parte de Contabilidad o Financiera, que no resultó negativa. Muchos de las disposiciones y artículos mencionados aquí se aprobaron sin mayor problema. Por ejemplo, la mayor parte de las personas estuvo de acuerdo con la aprobación del artículo 6, también con los estándares que tenían que ver con el Pago y los sistemas. Y esto no incluye a los Contenidos. También se realizaron preguntas, pero básicamente se logró el consenso en este tema.

También hubo otros asuntos que fueron muy álgidos y contenciosos y que requirieron un cambio importante, en especial cuando una resolución amenazaba el crecimiento global de la Internet. En realidad no se llevó a cabo nunca ninguna discusión concreta respecto del contenido de la resolución. Muchos de los países, al menos de los que yo tengo conocimiento, como la Unión Europea, por ejemplo, no estaban contentos con las discusiones llevadas a cabo y con que las resoluciones no incluyeran la promoción del actual Modelo de Múltiples



---

Partes Interesadas, de los RIRs, del ICANN, del IETF, del W3C, etc., etc. Esto es algo que no debería haber sido discutido y que en realidad sí fue discutido y de alguna manera impulsó un proceso demasiado confuso.

Finalmente, hubo una serie de puntos y sugerencias con los cuales los países no estaban conformes. Creo que muchos países tomaron la redacción de los artículos con bastante reserva y también consideraron que ciertas resoluciones no eran aceptables para ellos. Esto de alguna manera puso un freno a la discusión y a la reunión, pero afortunadamente llegamos a un punto de acuerdo sobre lo que se debería llevar a cabo.

La Unión Europea representaba un bloque de discusión, tenían un punto de vista bastante sostenido y constante y había otros que apoyaban la aprobación de la mayoría de los artículos. No obstante, quedó claro en la última sesión –donde hubo un acceso importante por parte de la comunidad- el tema de los Derechos Humanos. La Unión Europea tiene un punto de vista muy sólido respecto de los Derechos Humanos y tenemos que recordar que varios países tienen una desconexión entre los Derechos Humanos y sus Telecomunicaciones. Y quedó claro que esto no iba a ser ya aceptado. Y fue aceptado en forma unánime este punto.

También quisiera decir que quizás haya algunos países de la Unión Europea que en el futuro piensen, por así decirlo, o que la Unión Europea vaya a aplicar estas regulaciones. Hasta el momento no hemos visto ningún movimiento o acción en esta dirección. El problema principal en la actualidad es que nadie sabe qué es lo que sucede cuando se tiene una votación. El Presidente, el señor Touré, señaló que la votación en el WCIT sería un fracaso. Y siendo así, no se obtuvo el consenso en esta votación y ahora nadie sabe adónde ir porque quizás dos tercios, por ejemplo, de los países estén de acuerdo con algo o quieran algo y haya un tercio que no lo quiera, pero esto no quiere decir que estén en desacuerdo con los mecanismos.

Entonces, ¿qué es lo que va a pasar? Bueno, en realidad nadie lo sabe. Nadie sabe cuál será la respuesta y creo que en realidad no es posible

---

saberlo. Me disculpo por decir esto, pero quedó claro que hay países que están siguiendo la Agenda -y lo han hecho por largo tiempo- y que quieren la liberalización. Y por otro lado tenemos otro punto de vista que es mucho más centralizado, mucho más conservador, que quiere el control de los mercados por parte de los Gobiernos. Y obviamente, cuando estas posturas se mezclan, se crean problemas.

Quizás podamos dedicar unos minutos más, pero tenemos 30 minutos más dedicados a la sesión de Preguntas y Respuestas por parte de la comunidad. ¿Cómo lo vamos a hacer, Gisella? ¿Vamos a leer las preguntas o es posible abrir las líneas para que cada uno pueda hacer sus respectivas intervenciones y preguntas?

Bueno, no escucho a nadie que me esté respondiendo.

HEIDI ULLRICH: Perdón, Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: ¡Ay! Pensé que me había desconectado, que había estado media hora hablando con nadie.

HEIDI ULLRICH: Bueno, se van a leer las preguntas del chat y luego se van a colocar en el Wiki.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Bueno, si tienen preguntas las pueden hacer de dos maneras, ya sea tipear la pregunta en el chat o bien levantar la mano en el Adobe y aquella persona que tenga la mano levantada será el primer orador. Cuando ustedes presionan “Levantar la mano”, eso automáticamente los pone en una fila en el Adobe.

---

Yo he recabado algunas preguntas. Una tiene que ver con la que hizo Avri. No sé si Avri sigue conectada, pero la pregunta sería: “¿Qué es el WTSA?”

AVRI DORIA:

Bueno, el trabajo de WTSA va a llevar un proceso y un tiempo importante porque es un trabajo de estandarización el que se está haciendo, de normalización, donde se involucran grupos de estudio que tienen que determinar cuáles serán sus tareas. Actualmente se está llevando a cabo la nominación de los Presidentes, pero se van a considerar temas de índole técnico. Es decir cuál es, por ejemplo, el requerimiento para iniciar un Registro UIT, cuál sería la relación con los ISOC y los RIRs.

Como saben, participaron varias delegaciones nacionales. La Delegación de los Estados Unidos tuvo una participación bastante activa. Yo creo que el trabajo todavía no ha sido finalizado, se está trabajando con el tema de los Registros y el tema del Legado del IPv4 y la posibilidad de obtener direcciones legadas de IPv4. Y creo que lo que van a hacer a futuro va a estar basado en todo esto. Hay varios temas de detalles técnicos que van a requerir de aprobación y esto va a tomar un tiempo.

El WTSA es un grupo que se reúne periódicamente y que decide cuestiones de índole técnica que se van a llevar a cabo y cómo solucionar cuestiones técnicas que surgen. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Gracias, Avri. Veo que Tijani ha levantado la mano, Tijani Ben Jemaa, pero se ha desconectado. Luego tenemos a Gideon, de.connect-africa.

TIJANI BEN JEMAA:

Sí, estoy conectado.

---

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Tiene la palabra Tijani. Hola, Tijani, ¿me escucha? Tijani, hay alguien antes de usted que quiere tomar la palabra.

TIJANI BEN JEMAA: Bueno, está bien.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Le damos la palabra a Gideon... Quizás esté silenciada su línea. Bueno, mientras se conecta Gideon, le damos la palabra a Tijani Ben Jemaa. Tijani, tiene la palabra y pedimos que alguien ayude a Gideon que parece que se ha desconectado. Adelante, Tijani.

TIJANI BEN JEMAA: Gracias, Olivier. Habla Tijani. Simplemente quería decir que estoy muy contento con las presentaciones, que han sido muy constructivas y concisas. Creo, al igual que Avri, que ICANN debe participar en el futuro en todos los foros de la UIT. Debe participar y estar presente con delegaciones completas. Si es así, yo propongo que las delegaciones se creen de antemano para que la voz del ICANN pueda ser oída en este tipo de conferencias o foros.

Creo que la WCIT no fue, como se dijo, una catástrofe. Creo que es parte del trabajo que se realiza en varios sitios. Tiene que ver con el trabajo de las sociedades de Internet. También hubo participación de las Naciones Unidas, porque el problema de las comunicaciones no es un problema de la UIT, es un problema también de las naciones y de las Naciones Unidas. Entonces necesitamos que el Modelo de Múltiples Partes Interesadas funcione. Tenemos mucho por hacer, dentro del ICANN, para que el ICANN sea un modelo para la UIT y que envíe delegaciones aquí para que puedan hablar, negociar y también lo hagan las unidades constitutivas. Gracias.

---

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Tijani. Nigel Hickson tiene la palabra.

NIGEL HICKSON: Habla Nigel. Gracias. Simplemente quería responder brevemente. Gracias, Tijani, por su comentario. La participación del ICANN en el WCIT se lleva a cabo en dos niveles: uno, Fadi Chehadé hizo su presentación en la ceremonia de apertura de la UIT y también llevó a cabo conversaciones bilaterales allí. También estuvo presente el representante de la APNIC y Veni Markovski, que participó de una delegación.

A mí me gustaría decir que en la actualidad el ICANN no es miembro de la UIT, pero que sí debería serlo. Los colegas que participaron y que son miembros de la comunidad del ICANN, también van a participar de Beijing. Y los temas de discusión, tratados aquí, siguen pendientes. No importa si pudieron hablar o no, el tema es que hayan participado de las sesiones de la UIT. No obstante, me gustaría mencionar brevemente algunos puntos que se trataron en esta conversación.

Yo no debería decir lo siguiente... Cuando se dice que la WCIT fue un fracaso, en realidad no fue un fracaso respecto de los resultados. Tenemos que tener en cuenta que existe una fuerza que es el Modelo de Múltiples Partes Interesadas, representadas por el ICANN, por los RIRs, donde se trabaja sobre la base del consenso. Pero yo no creo que esto sea un fracaso, sino que el resultado ha creado algo de incertidumbre. Muchas gracias por permitirme participar.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Nigel, por tu contribución. Ahora tenemos una pregunta de la audiencia: “Durante las sesiones, el Secretario General de las Naciones Unidas celebró la oportunidad de que todo lo que se pudiera lograr con la UIT y el ICANN en conjunto sería muy positivo. Así que quisiera repetir una vez más que la UIT no tiene el deseo de tener un rol principal en los recursos de Internet físicos, como por ejemplo el nombre de dominio y que el trabajo del ICANN y de la UIT pueden ser, y

---

deberían ser, complementarios. En otras palabras, parece ser que al igual que lo que se definió en el WCIT, respecto de la UIT y su control de la Internet, pero no de la UIT y su control sobre el trabajo del ICANN. ¿Es ese resultado un trabajo diplomático del ICANN que lleva a sus equipos o es el resultado de un acuerdo secreto entre los equipos del UIT y del ICANN? ¿Pueden los panelistas, por favor, expresar sus puntos de vista al respecto?”

Primero le vamos a dar la palabra a Bill y luego a Nigel.

BILL DRAKE:

Habla Bill. Bueno, debo decir que ninguna de las dos. Como saben, la UIT se relaciona con los nombres de dominio, con la industria de los nombres de dominio, y por supuesto tiene un alcance muy significativo. Pero hay un rol mayor a esto, que es algo muy claro, al menos a nivel político. Se están buscando otros aspectos de la Gobernanza de Internet y se han también impulsado distintos fondos, pero nunca fue una realidad concreta de que esto se superponga o tome la función del ICANN. Nadie piensa que esto sea un tema.

En cuanto al tema del IPv6, se tiene un rol allí, a nivel de los registros globales. Entonces yo creo que ellos se focalizan sobre otros aspectos diferentes.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Gracias, Bill. Adelante, Nigel.

NIGEL HICKSON:

Habla Nigel. Bueno, brevemente quiero decir que el proceso fue claro. En el IGF en Baku acordamos que la ICANN y que la UIT deberían trabajar en conjunto. Fadi Chehadé hizo sus comentarios; eso fue muy bueno en el IGF porque le permitió al ICANN acceder al WCIT. Esto no fue algo trivial, fue pensado cuidadosamente y algunos países y miembros de la comunidad del ICANN colaboraron con la UIT. También

---

hubo miembros del personal que estuvieron abiertos a discutir cuestiones.

Fadi Chehadé participó, entonces no fue un trato o una conversación secreta en absoluto, al contrario. Yo creo que fue muy limpia y transparente y es claro que la UIT no tiene la necesidad de tomar el control sobre el trabajo del ICANN, creo que esto queda claro. Durante el WCIT hubo varias discusiones, entre algunos miembros, sobre este tema. Pero bueno, básicamente quiero decir que no hubo un acuerdo secreto, sino colaboración expresa. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Gracias, Nigel. La siguiente pregunta es de Evan Leibovitch y es para nuestros oradores: “Al comienzo de la conferencia, el Presidente del WCIT señaló algunos puntos. Señaló que algunos compromisos se rompieron, entonces ¿cómo esto daña la visibilidad y la utilidad de la UIT? ¿O es simplemente una casualidad que lo haya mencionado el señor Touré? Ahora se están llevando a cabo algunas conversaciones, en algunos círculos, que tratan este tema. ¿Hasta qué punto esto amenaza a la UIT?”

BILL DRAKE:

Bueno, quiero decir que el señor Touré presentó estrategias interesantes donde señalaba que todo se iba a llevar a cabo por consenso y eso fue un punto central. Pero fue de alguna manera extraño en la sala que las cuestiones no se trataran de tal manera. Por ejemplo, el Secretario dijo: “Bueno, no estamos hablando necesariamente de la Internet, pero está incluida porque Internet es invasiva”; y esto fue de alguna manera también incoherente.

Entonces yo debería decir que la UIT no está siendo amenazada y no va a haber cuestiones que vayan en detrimento o que desafíen a la UIT. Sé que tenemos que utilizar otras funciones para reducir la brecha que existe entre los actores. Pero no creo que haya un desfinanciamiento, como se dijo. El actual Secretario General lo mencionó, se puso

---

muchísimo énfasis en esto para que tuviese un cierre exitoso. Hubo mucha gente que participó en Dubai, hubo muchas cuestiones sobre las que se trabajaron y se logró un acuerdo.

Entonces, 56 países es una cantidad interesante, que han compartido sus puntos de vista dentro de la UIT. No creo que esto sea un punto terrible para la organización. Por supuesto, seguramente hay países que no están de acuerdo con esa agenda y que desean ver otros resultados, por ejemplo Arabia Saudita, China, etc., etc. Ellos tenían propuestas de expandir la UIT a otras cuestiones de Internet. Pero esto tiene que ver con la credibilidad de los países.

**OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:** Gracias, Bill. Hay, por cierto, países que no han respondido de diferentes maneras. Tiene la palabra ahora Andrés Piazza.

**ANDRÉS PIAZZA:** Bueno, mi análisis y lo que analicé de esto fue bastante interesante. Quisiera presentar una serie de puntos. La situación de la UIT, por ejemplo. Yo no diría que están en una posición más fuerte que antes, pero tampoco que están en una posición más débil.

El WCIT es un modelo que se implementará a partir del 2014, que comenzó allá por 1988 con 22 países y actualmente, en el 2012, tenemos 89 países que participan. Entonces la situación ha cambiado, tiene más atención que nunca, el consenso, los diálogos sobre Internet... No hubo un acuerdo, es cierto. Se decía que se debía hablar sobre Internet, pero el acuerdo se rompió. Y también hubo un acuerdo, respecto de que la UIT no debería administrar los recursos de Internet. Por supuesto, se llevaron a cabo varias discusiones al respecto porque la ICANN es la encargada de esto, con los ccTLDs, los RIRs, etc. También, no quisiera ser naif o inocente, pero creo que el alcance de la UIT es mejor ahora, comparado a años anteriores. Están en una mejor posición de lo que estaban, por ejemplo en 2003 o 2005.



---

Todos, a pesar del desacuerdo que pueda existir, comprenden que la UIT tiene un alcance distinto. Por supuesto, la UIT seguirá apoyando y seguirá enfatizando la necesidad de que no exista falta de legitimización y también presentando diferentes perspectivas en las conferencias y también diferentes acuerdos. Ellos dicen: “Nosotros podemos hablar de Internet”. Y por cierto, claro que pueden hacerlo. Y de hecho lo hacen, porque hablan. Pero lo que es interesante es que ellos hablan de Internet y es imposible que no lo hagan. Pero no significa que estén interesados en crear regulaciones aplicables a ello. Entonces, ese es mi punto de vista.

**OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:** Gracias, Andrés. Nos estamos quedando sin tiempo. Ya hemos pasado dos horas en este tema, en lugar de una hora y media, pero también hay más preguntas. Una más de Joly: “¿Qué es WSIS?” Es la Cumbre Mundial de las Sociedades de Información.

Y por otro lado: “¿Cómo va a estar la ICANN representada aquí?” Como dijo Avri, va a estar representada la ICANN y tiene la palabra Nigel Hickson.

**NIGEL HICKSON:** Bueno, sí. Creo que lo mencionó Avri anteriormente. Se trata de una Cumbre Mundial de las Sociedades de Internet que revisa cuestiones relacionadas con las Sociedades de Internet. Hubo una agenda que se adoptó en Túnez en 2005, que tiene un enfoque de Múltiples Partes Interesadas y se está revisando ese proceso.

En primer lugar, la idea es revisar esto. Esto fue organizado por la UNESCO en París, en febrero. Por lo tanto si hay alguien que esté interesado en participar, puede hacerlo. Seguramente la ICANN va a participar mediante talleres relacionados con las ISOC y los RIRs. Por supuesto, esto no solamente compete al ICANN, sino a todas aquellas personas que quieran participar de esta Cumbre. Se va a llevar a cabo,

---

como dije, en febrero. Es de suma importancia la participación y seguramente la UIT va a participar de la organización. Gracias.

**OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:** Gracias, Nigel. Sé que ya hemos tenido 26 minutos en la sesión de Preguntas y Respuestas, pero nos estamos quedando sin tiempo. Me pregunto si Nigel podría decir, o mencionar, algunos de los desafíos y oportunidades para la At-Large y la ICANN.

**NIGEL HICKSON:** Bueno, me encantaría hacerlo. Como creo que ya lo dije antes, en cuanto a los desafíos, la ICANN tiene que hacer un mejor trabajo porque tiene que explicarles qué es lo que hace y hacerles entender que no tenemos un monopolio natural. Tiene que explicar cómo organiza los nombres de dominios en Internet, cómo organiza el DNS, cómo funciona la comunidad del ICANN. Tienen que explicar cómo asegura la comunicación en los países en desarrollo, que todas las personas tienen una posibilidad de hacer un aporte al proceso de desarrollo de políticas y que el ICANN es un actor fundamental y que está llevando a cabo una tarea fantástica en este aspecto.

Entonces tenemos desafíos, pero también tenemos oportunidades. Si uno compromete a todo el mundo en este proceso, va a asegurarse de que el proceso sea legítimo y transparente. Gracias.

**OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:** Gracias, Nigel. Yo quisiera decir que para At-Large en particular y dado que tenemos un impacto a nivel mundial, en 151 ALSs, ya para el At-Large ha habido algo de influencia en las ALSs. Según lo que sucedió en el WCIT, hubo delegaciones que participaron y que regresaron a sus países y que consultaron con sus gobiernos lo sucedido en el WCIT. Están trabajando a nivel local, entonces. Es una oportunidad para nosotros, para incorporar más trabajo y miembros al Modelo de Múltiples Partes Interesadas.

---

Yo tuve algunas discusiones o conversaciones con delegados y ellos me decían que los gobiernos veían que el WCIT en la UIT era una buena oportunidad para participar, incluso si no entendían totalmente el concepto de Múltiples Partes Interesadas. Aunque el ICANN es muy abierta y, como sabemos, siempre es muy receptiva de nuevos miembros. Bueno, a veces solemos encerrarnos en nosotros mismos y no prestamos atención al entorno.

Entonces aquí la difusión externa es sumamente importante. Hay que salir, hay que contactarse con otras personas y hacer que participen en organizaciones que comparten el modelo que nosotros apoyamos. Esto seguramente hará que estas organizaciones tengan mayor acceso y sea más fácil para ellas participar del modelo.

Como sabemos, la comunidad del ICANN tiene un glosario de términos - muchos términos específicos- para que sea aceptable y muchas personas lo puedan comprender. Entonces hay mucho trabajo por hacer y realmente espero que haya un apoyo total del ICANN para At-Large para poder avanzar en este aspecto. Y que se pueda redactar una recomendación y una declaración para presentar a la Junta con algunas recomendaciones respecto de lo que se puede hacer ahora. ¿Cómo hacer que el Modelo de Múltiples Partes Interesadas sea más comprensible y que se pueda dar la posibilidad de participar?

Una forma de decir que somos abiertos es siempre estar en constante búsqueda de personas que quieran participar. Esto es de gran importancia. Como dije, hay mucho trabajo para realizar a nivel nacional, las ALSs. Son desafíos que tenemos. Sabemos que hemos realizado mucho trabajo al respecto, pero también sabemos que podemos seguir trabajando y tener éxito. Esto no es algo imposible de realizar.

¿Algún otro comentario final por parte de nuestros panelistas?  
¿Andrés?

---

ANDRÉS PIAZZA: Simplemente quería agradecerles por la oportunidad de permitirme participar. Para mí es un placer participar de este tipo de reuniones. Simplemente quería señalar eso, no solo de mi parte, sino que también hablo en representación del LACNIC y de la comunidad. Eso es lo que quería mencionar. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Andrés. ¿Avri está todavía conectada y quiere decir algo?

HEIDI ULLRICH: Olivier, me parece que Avri se ha desconectado.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Bueno, si nos puede escuchar, era la oportunidad para que Avri diera sus palabras o sus comentarios finales. ¿Bill?

BILL DRAKE: Bueno, quisiera hablar sobre lo que dije del WCIT+10. Esta es una situación donde se presentan diálogos a nivel colectivo, se involucran a las Sociedades de Internet a nivel global, donde hay muchos panelistas, talleres, oradores. Quizás pueda ser tan aburrido como un evento del IGF (o no) y se pueden tratar diferentes temas.

La idea es que existan negociaciones colectivas que nos ayuden a avanzar y salir de donde estamos y de alguna manera es una reunión que es una mezcla de todas. Muchas veces participan los gobiernos y es el lugar donde se pueden expresar los distintos puntos de vista o desacuerdos. Vale la pena ir, pero no creo que sea tampoco un cambio de paradigma si uno no va. Esto tiene que ver con un punto de vista más amplio de la Gobernanza de Internet. Y aquí se toman en cuenta distintas acciones a concretar y se realizan... *[Inaudible]*

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Bill. Tiene la palabra Nigel Hickson.

NIGEL HICKSON: Bueno, quisiera dar muchas gracias a todos, a Heidi por haber organizado esta llamada. Es muy bueno tener la oportunidad de participar en un webinar o seminario web de este estilo, así que muchísimas gracias por permitirme participar.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Nigel. También quiero aprovechar la oportunidad para agradecerles a todos por haber participado de esta llamada. Ha sido realmente muy interesante.

La transcripción y la grabación de este seminario estarán disponibles en breve, gracias al staff y su excelente organización. Así que si luego quieren verificar en la página de la agenda, ahí encontrarán la información.

Habiendo dicho esto, buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos los participantes. Esta reunión se da por finalizada. Muchísimas gracias a todos.

*[Fin del audio]*